



RADIOMARELLI mod. VERTUMNO "LUSSO" Poesia, grazia, potenza e... mistero!

di Marco Manfredini *



La Radiomarelli, ad ogni nuova stagione commerciale, per contenere gli "avanzi" di magazzino (pezzi sfusi, telai completi e mobili vuoti), adottava già allora una moderna strategia aziendale grazie alla quale, vecchi mobili venivano adattati a nuovi telai e viceversa. Per esempio: il vecchio mobile dell'*Argeste*, venne

trasformato in *Arione "Lusso"* adattandovi il nuovo chassis dell'*Arione* (tra l'altro molto più economico del primo); oppure il nuovo mobile del *Faltusa II*, venne adattato al vecchio chassis del *Tamiri*, diventando così *Tamiri "Lusso"*, e così via.

In quest'ottica bisogna inquadrare anche la curiosa vicenda del *Fonoverturno* e del *Vertumno "Lusso"*. Le rare immagini che ritraggono entrambi i modelli sono tratte dalle varie pubblicità dell'epoca e

* info@marcomanfredini.it



riguardano un lussuoso mobiletto midget contenente lo chassis del *Vertumno II*. Il prezzo del *Fonoverturnno* dotato di giradischi era di 1.400 Lire, mentre il *Vertumno "Lusso"*, che era sprovvisto di giradischi, ma comunque dotato di un vano predisposto per accogliere un complesso fonografico, costava 1.100 Lire.

Fin qui niente di particolare, neppure sul fronte dei prezzi, giustamente più alti del *Vertumno II "base"* venduto per 875 Lire.

Ad oggi, non si ha notizia, che sia mai stato ritrovato alcun *Fonoverturnno* o *Vertumno "Lusso"* che utilizzi il telaio del *Vertumno II*! Come è possibile questo, viene da chiedersi?

L'esemplare che ho recuperato, come in tutti quelli che ho potuto esaminare presso altri collezionisti, utilizza il vecchio telaio del più comune *Vertumno I*.

I conti però non tornano: questo apparecchio veniva proposto al pubblico per 1.100 Lire come la versione "Lusso", però non si capisce per quale motivo, la ditta non avesse differenziato il prezzo delle due diverse tipologie di mobiletto, come aveva fatto fino ad allora.

Sulla base di queste considerazioni ho formulato l'ipotesi che si trattasse di un escamotage, dovuto alla necessità di disfarsi delle scorte invendute dei telai del *Vertumno I*, inserendoli allo stesso prezzo anche nel modello "base". A questa strategia, che avrebbe dovuto, grazie al prezzo conveniente, favorirne la vendita, se ne aggiunse un'altra: l'esemplare che, veniva presentato, nelle pubblicità dell'epoca, mostrava la radio con una mascherina posta sul frontale del mobiletto, a protezione della tela dell'altoparlante arricchita da un motivo traforato, dal quale, trasparivano quattro spazi rotondi che risultano nella trama traforata, e sui quali andrebbero posizionate le manopole.

In realtà però, dovendo utilizzare il telaio del *Vertumno I*, di dimensione ben più grande di quello previsto dai progettisti; pur mantenendo il disegno della



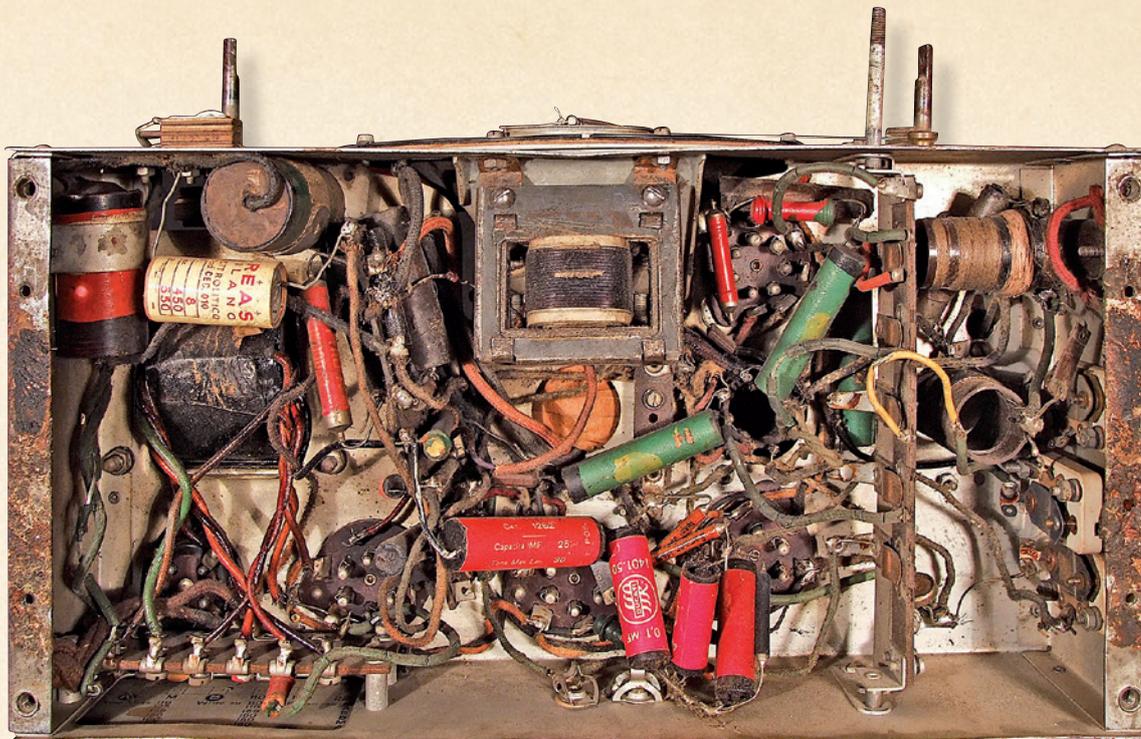
Sopra a sinistra: la chiave che chiude il coperchio superiore.

Sopra a destra: pubblicità dell'epoca.

Sotto a sinistra: la targhetta identificativa.



Qui sopra: il mobile con il coperchio aperto.



Sopra: vista inferiore dello chassis.

Sotto: viste laterali dello stesso.

mascherina traforata, la stessa, viene modificata parzialmente per consentire di posizionare più in alto le due scale parlanti, mentre la disposizione delle manopole, in questo modo non combaciano più con gli spazi rotondi previsti per il modello proposto e vengono a cadere su posizioni diverse.

Così a prima vista l'apparecchio potrebbe sembrare quello proposto dalla pubblicità, ma se ci si sofferma ad osservare il disegno del traforo ci si accorge subito che le differenze sono notevoli.

Allo scopo di mostrare chiaramente ai lettori, e per soddisfare una mia curiosità, ho realizzato attraverso la tecnica del foto-ritocco una immagine capace di mostrare come, secondo il progetto iniziale di chi lo aveva ideato, sarebbe dovuto essere l'aspetto del *Fonoverturno* e che veniva proposto attraverso la pubblicità del tempo.

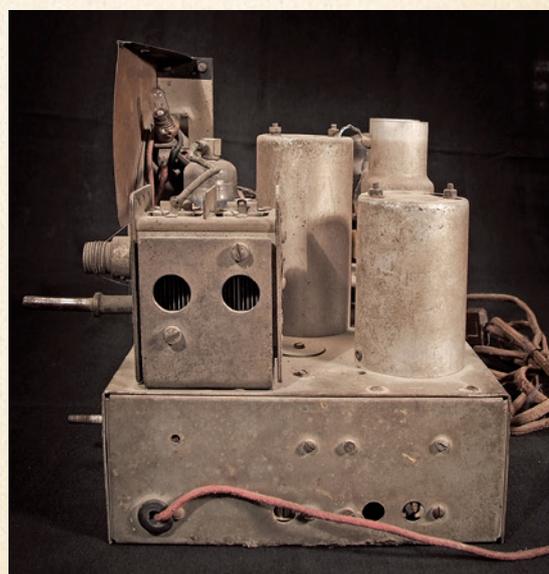
L'esemplare in mio possesso è un *Vertumno "Lusso"*. La definizione "*Lusso*" è data dal fatto che non possiede il complesso fonografico e quindi il relativo vano risulta vuoto. Purtroppo i pochi altri esemplari

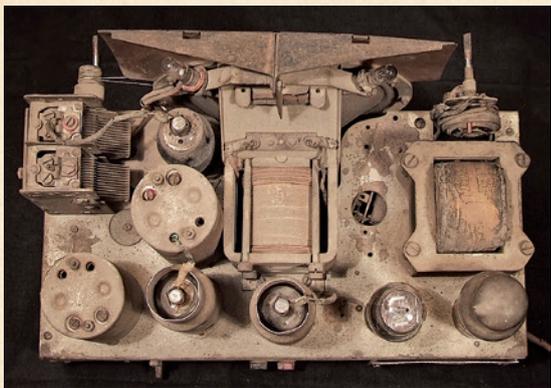
del modello "*Lusso*" esistenti, sono stati modificati nel tempo adattando all'interno dell'apposito vano un giradischi qualsiasi o anche uno originale della Radiomarelli, questo per dare un senso a quello spazio vuoto!

L'elegante mobile ha la forma di un cubo impiallacciato in noce chiaro dalle dimensioni di 31x41x45 cm ed è dotato di maniglie laterali per il trasporto. Queste sono impiallacciate in scuro ebano macassar.

Ai fianchi semplici si contrappone un frontale caratterizzato dalla formella traforata a raggiera che lo arricchisce particolarmente, mentre il motivo a scanalature verticali ricorda l'elemento decorativo che troviamo sul mobile del modello *Aedo*, e sono delimitate in alto dal coperchio del vano fonografico. In basso una zoccolatura semplice in pregiato ebano macassar. Internamente il volume vuoto è notevolmente superiore alle necessità effettive dello chassis: figuriamoci, se invece dello chassis del *Vertumno I*, vi fosse il piccolo telaio di un *Vertumno III*!

Il telaio come dicevo è noto e come tale mi avvalgo

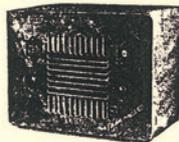




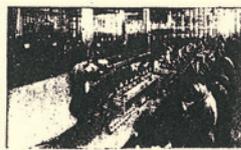
della recensione tecnica dedicata a questo apparecchio dalla rivista "L'Antenna" del novembre 1934 sul n. 11: «Il Vertumno è una supereterodina costruita per la ricezione delle onde corte da 19 a 52 m e delle onde medie da 210 a 580 m. Il passaggio di gamma d'onda si ottiene mediante un commutatore a pressione posizionato sul fronte in basso a destra. La pentagriglia americana tipo 6A7, viene usata come oscillatrice-modulatrice ad accoppiamento elettronico per il cambiamento di frequenza. L'amplificazione di MF è ottenuta con un pentodo di AF del tipo 78, mentre una valvola doppio diodo-triodo ad alta impedenza del tipo 75, è usata rivelatrice a diodo, regolatrice automatica ritardata di intensità ed amplificatrice di BF. Il pentodo finale è del tipo 41, mentre la raddrizzatrice è la solita 80. [...] Il circuito di antenna, è direttamente accoppiato a quello di griglia della 6A7, mediante primario a bassa induttanza, e tale accoppiamento resta immutato anche per le onde corte. Il ricevitore ha un solo circuito accordato in AF e quindi i condensatori variabili coassiali sono solo due, aventi identica sagomatura e capacità uno dei quali serve per l'accordo dell'oscillatore. I circuiti accordati sulla MF sono quattro, accoppiati a due a due a filtro di banda e tarati su di una frequenza di 485 kc. Tutti gli avvolgimenti sono

La Fabbrica Italiana **MAGNETI MARELLI** è la maggior garanzia

Alauda II*



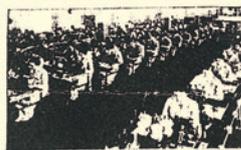
4 valvole - Circuito reflex
Lire 586
 A rate: In contanti L. 120 e 12 rate mensili da L. 42 cadauna.



Aspetto esplorativo.



...vista generale del nuovo salone avveniristico.



Vista parziale del separato avvolgimento (funziona in rettilineo delle nuove manovelle avveniristiche).



Zona del reparto montaggio e check a radio ricevuta negli apparecchi di controllo finali. Osservare al centro il trasportatore, a sinistra parte del banco di montaggio vertice del reparto avveniristico.



Vertumno II*

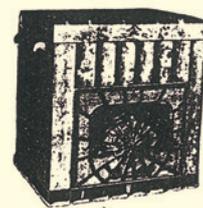


5 valvole - Onde corte e medie
Lire 875
 A rate: In contanti L. 175 e 12 rate mensili da L. 64 cadauna.



Fonoverturnumno
 5 valvole - Onde corte e medie
 RADIOFONOGRFO
Lire 1400
 A rate: In contanti L. 300 e 12 rate mensili da L. 100 cadauna.

DAI PREZZI È ESCLUSO L'ABBONAM. E. I. A. R.



Vertumno su mobile di lusso
 5 valvole - Onde corte e medie
Lire 1100
 A rate: In contanti L. 225 e 12 rate mensili da L. 80 cadauna.

DAI PREZZI È ESCLUSO L'ABBONAM. E. I. A. R.

Le Supereterodine economiche e facilmente trasportabili
RADIOMARELLI



Sopra a sinistra: vista superiore dello chassis.

Sopra a destra: immagine pubblicitaria, tratta da un Radiocorriere, in cui venivano presentati sia il Vertumno in mobile Lusso che il Fonoverturnumno realizzati entrambi con la meccanica del Vertumno II serie.

Sotto: vista frontale dello chassis.



Sopra a sinistra: vista posteriore; si nota l'ampio spazio vuoto tutt'attorno lo chassis.

Sopra a destra: vista posteriore del mobile completo dello schienale di protezione.

Sotto a sinistra: il frontale dell'apparecchio in oggetto.

Sotto a destra: elaborazione realizzata a computer per poter avere un'idea del pannello frontale della versione secondo le varie pubblicità dell'epoca.

in filo "Litz", compresa la bobina di AF. [...] L'oscillatore è del tipo ad alimentazione in serie, e per la ricezione delle onde corte, gli avvolgimenti ad alta induttanza del circuito di griglia e placca vengono corto-circuitati. [...] L'alimentazione del ricevitore è a corrente alternata per tensioni variabili da 110 a 240 volt e con frequenze comprese fra 42 e 100 periodi».

La manopola di sinistra comanda l'interruttore e il regolatore di volume, quella di destra la sintonia, mentre quella in basso, come già detto, è per il cambio-gamma. Leggendo il libretto d'istruzione per l'installazione dell'apparecchio Vertumno I, è simpatico segnalare che «[...] durante il trasporto dell'apparecchio, lo chassis, a mezzo di quattro viti a galletto, è fissato solidamente alla tavola di fondo con interposte due assicelle di legno. Vari tamponi di cartone ondulato tengono a posto lo chassis e le valvole. Prima di iniziare l'uso dell'apparecchio



è bene quindi smontare il telaio posteriore e togliere tutti i tamponi di cartone ondulato. Poi vanno tolte le quattro viti a galletto, che si allentano dal di sotto del mobile, e le due assicelle in legno, in modo che lo chassis molleggi sui cuscinetti di gomma».

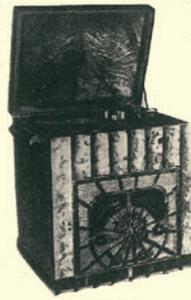
FONOVERTUMNO

SUPERETERODINA RADIOFONOGRACO

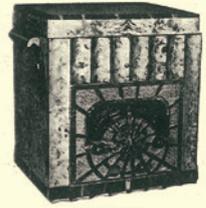
PREZZO DI VENDITA

in contanti L. 1400 - A rate: L. 300 alla consegna e 12 rate mensili da L. 100 ciascuna

(Nel prezzo non è compresa l'installazione ed i ricambi)



(Mobile aperto)



(Mobile chiuso)

ONDE
CORTE
e
MEDIE

CARATTERISTICHE PRINCIPALI:

Selectività massima superiore a quella di molti altri grandi apparecchi - Condensatori variabili antimicrofonici - Condensatori elettrolitici - Due gamme d'onda da 19 a 55 da 200 a 550 metri - Scale di sintonia parlanti - Controllo automatico di sensibilità (anti-fading) - Regolatore di volume - Mobile acusticamente studiato e di perfetta fattura - Avviamento ed arresto automatici

Altoparlante elettrodinamico - Cinque circuiti accordati

FONOVERTUMNO è montato con valvole multiple FIVRE zoccolo americano - FONOVERTUMNO è un

RADIOMARELLI

